

# Zmluva o vykonaní auditu č. ZQ 747/17

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej ako „Obchodný zákonník“) medzi zmluvnými stranami:

<b>1. Objednávateľ certifikácie:</b>	<b>Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.</b>
<b>Sídlo:</b>	Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
<b>Zastúpený:</b>	Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s. Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.
<b>Registrácia:</b>	Zapísaná v obch. registri OS Banská Bystrica, odd. Sa, vložka 705/S
<b>IČO:</b>	36 056 006
<b>IČ DPH:</b>	SK2020095726
<b>DIČ:</b>	2020095726
<b>Bankové spojenie I:</b>	Československá obchodná banka, a.s.
<b>SWIFT (BIC):</b>	CEKOSKBX
<b>IBAN:</b>	SK27 7500 0000 0000 2578 1093
<b>Kontaktná osoba vo veciach zmluvných:</b>	Vedúca organizačno-právneho odd. a ňou určené osoby
<b>Kontaktná osoba vo veciach technických:</b>	Riaditeľka ekonomického odboru a ňou určené osoby
(ďalej len „objednávateľ“)	

<b>2. Poskytovateľ certifikácie:</b>	<b>PQM, s.r.o.</b>
<b>Sídlo:</b>	Trieda SNP 75, 974 01 Banská Bystrica
<b>Korešpondenčná adresa:</b>	Mierové námestie 37, 911 62 Trenčín
<b>Zastúpený:</b>	Ing. Ľuboš Snopek Zapísaná v obch. registri OS Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 7596/S
<b>Registrácia:</b>	
<b>IČO:</b>	36 053 058
<b>IČ DPH:</b>	SK 2020095451
<b>DIČ:</b>	2020095451
<b>Bankové spojenie:</b>	Tatra banka, a.s.
<b>SWIFT (BIC):</b>	TATRSKBX
<b>IBAN:</b>	SK84 1100 0000 0026 2378 2159
<b>Kontaktná osoba vo veciach zmluvných:</b>	Ing. Ľuboš Snopek, Ing. Ján Pisoň
<b>Kontaktná osoba vo veciach technických:</b>	Ing. Ján Pisoň
(ďalej len „poskytovateľ“)	

## Článok I.

### Predmet zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať v prospech objednávateľa za podmienok tejto zmluvy služby v nasledovnom rozsahu:
  - vykonať re/certifikačný audit a nezávislé preverenie stupňa plnenia požiadaviek systému manažérstva podľa STN EN ISO 9001: 2016 u objednávateľa,
  - v závislosti od výsledkov činnosti uvedenej v bode a) tohto článku tiež vystavenie 4ks slovenskej verzie a 2 ks inojazyčnej verzie certifikátu systému manažérstva podľa príslušnej normy pre objednávateľa (ďalej len „certifikát“),

- c) vykonávanie následných dozorných auditov a správa certifikátu systému manažérstva podľa príslušnej normy u objednávateľa, počas doby, na ktorú sa zmluva uzatvára, ktorá je bližšie špecifikovaná v čl. IX. tejto zmluvy, a to za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Výsledkom vykonania každého auditu je vystavenie certifikátu (viď čl. V, ods. 3) v prípade certifikačného alebo recertifikačného auditu. Po dozorných auditoch je výsledkom odporúčanie na ponechanie certifikátu v platnosti a/alebo vykonanie jeho zmeny. Správa o vykonaní auditu vyhotovená poskytovateľom, v zmysle normy ISO 17021-1: 2015, je poskytovaná objednávateľovi ako informácia o priebehu auditu a platia na ňu podmienky uvedené v Prílohe č. 2, čl. I, ods. 11.
  3. Objávateľ sa zaväzuje vykonané audity prevziať a zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

## **Článok II.**

### **Miesto a termíny plnenia**

1. Miestom vykonania auditu budú nasledovné miesta: územná pôsobnosť objednávateľa.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať recertifikačný audit a následne 2 dozorné audity v zmysle čl. I, ods. 1 tejto zmluvy v nasledovných termínoch:  
Recertifikačný audit do 29.10.2017 a následne v ročnej periodicite 2 dozorné audity (uvedený cyklus sa bude opakovať počas celej doby platnosti zmluvy).  
Presné termíny plnenia predmetu zmluvy budú určené a následne realizované na základe dohody oboch zmluvných strán, pričom musia byť splnené certifikačné podmienky poskytovateľa, ktoré vychádzajú z akreditačných pravidiel stanovených nositeľom príslušnej akreditácie alebo interným postupom.
3. V prípade potreby, najmä v dôsledku vzniku nepredvídaných udalostí na strane objednávateľa brániacich realizácii auditu, je poskytovateľ oprávnený navrhnúť zmenu termínu vykonania auditu, ktorý bude s objednávateľom dohodnutý písomnou formou napr. mailom alebo inou písomnou formou.
4. Pokiaľ objednávateľ nepristúpi k zmene termínu auditu na základe čl. II, ods.3, môže poskytovateľ chápať túto činnosť ako odstúpenie od zmluvy v zmysle čl. IX, ods. 2 a uplatniť sankciu v zmysle čl. VIII, ods. 5 vrátane postupov uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.

## **Článok III.**

### **Cena**

1. Celková cena za vykonanie auditu (predmetu zmluvy podľa čl. I. bod 1. tejto zmluvy) je doložená Cenovou kalkuláciou, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č. 1. K fakturovanej cene bude uplatnená DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Celková cena za audit uvedená v Prílohe č.1 je konečná a zahŕňa všetky náklady poskytovateľa v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že za predpokladu, ak bude potrebné vykonať spoplatnený mimoriadny audit v zmysle platných certifikačných postupov, zaplatí objednávateľ v prospech poskytovateľa odmenu v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Poskytovateľ je platcom DPH, preto sa dohodnutá cena zvyšuje o daň z pridanej hodnoty v zákonnej výške ku dňu vykonania mimoriadneho auditu.

## **Článok IV.**

### **Fakturácia a platobné podmienky**

1. Cenu za audit uhradí objednávateľ poskytovateľovi vždy po vykonaní príslušného auditu v súlade s termínmi uvedenými v čl. II. bod 2, na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Súčasťou faktúry musí byť kópia prezenčnej listiny (pokiaľ nebol odovzdaný druhý rovnopis oproti podpisu po ukončení záverečného stretnutia) alebo rovnocenný dokument (napr. preberací protokol), ktorý musí obsahovať podpis oprávnenej osoby objednávateľa. Faktúra bude vystavená najneskôr do 7 dní odo dňa podpísania príslušného záznamu.
2. Lehota splatnosti faktúr je **14** dní odo dňa ich doručenia druhej zmluvnej strane, pričom sa vzťahuje aj na faktúry vystavené zmluvnými stranami v súvislosti s uplatnením zmluvných pokút. Za deň splnenia úhrady peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatkov, ako deň splnenia peňažného záväzku bude zmluvným partnerom za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.

3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov.
4. Bankové spojenie poskytovateľa vo forme IBAN a SWIFT (BIC) uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v zmluve. V opačnom prípade je dlžník oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie uvedené v zmluve alebo jej dodatkoch.
5. V prípade uvedenia nesprávneho bankového spojenia vo formáte IBAN a SWIFT (BIC) alebo rozdielného bankového spojenia vo formáte IBAN a SWIFT (BIC) v zmluve zo strany poskytovateľa, objednávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže v dôsledku takto nesprávne adresovanej úhrady vzniknúť; v prípade, ak z takéhoto dôvodu škoda vznikla na farchu objednávateľa, objednávateľ má právo uplatniť si náhradu škody u poskytovateľa, ktorý škodu spôsobil, a to v plnej výške formou vystavenej faktúry.
6. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť bez zaplatenia späť poskytovateľovi na prepracovanie, pričom v takom prípade objednávateľ nie je v omeškaní, nakoľko v prípade oprávneného vrátenia faktúry lehota splatnosti neplynie. Nová lehota splatnosti začína plynúť odznova odo dňa doručenia opravenej (novej) faktúry.
7. Bankové poplatky:
  - 7.1. ak má zhotoviteľ bankový účet v tuzemsku: bankové poplatky dlžníka znáša dlžník, bankové poplatky veriteľa znáša veriteľ.
  - 7.2. ak má zhotoviteľ bankový účet v zahraničí: bankové poplatky na území Slovenskej republiky bude znášať objednávateľ, bankové poplatky v zahraničí bude znášať poskytovateľ. V prípade porušenia zmluvnej podmienky súvisiacej s úhradou znáša všetky bankové poplatky tá zmluvná strana, ktorá porušenie zavinila.
8. Faktúry budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov oboch zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.
9. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za obchodného partnera.

## **Článok V.**

### **Spôsob odovzdania plnenia**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať audit systému manažérstva podľa aktuálnych pravidiel certifikačného orgánu (poskytnuté objednávateľovi k nahliadnutiu pri uzatvorení tejto zmluvy a prípadne na požiadanie) a akreditačného orgánu (SNAS, prípadne iný akreditačný orgán), odovzdať objednávateľovi Správu o vykonaní auditu po každom vykonanom audite v jednom vyhotovení v elektronickej forme v slovenskom jazyku po zaplatení. Spôsob odovzdania je realizovaný zaslaním informačného mailu zo strany poskytovateľa (bude obsahovať informáciu o sprístupnení správy na informačnom systéme poskytovateľa) po uhradení faktúry objednávateľom a pripísaním finančných prostriedkov na účet poskytovateľa elektronicou formou - mailom na adresu, ktorá je špecifikovaná v žiadosti o certifikáciu. Pokiaľ objednávateľ požiadala o zaslanie správy v papierovej forme, táto požiadavka musí byť špecifikovaná objednávateľom najneskôr na záverečnom stretnutí počas auditu a zaznamenaná v Prezenčnej listine.
2. Poskytovateľ nie je v omeškaní, pokiaľ so objednávateľ nevyzdvihne mail z dohodnutej mailovej schránky objednávateľom.
3. Zaslanie certifikátu / certifikátov v dohodnutej jazykovej mutácii, počtoch a akreditácii. Poskytovateľ je oprávnený odovzdať objednávateľovi certifikát(y) až po uhradení faktúry, ktorou si poskytovateľ vyúčtuje objednávateľovi odmenu za vykonanie auditu. Certifikáty budú objednávateľovi dodané do 30. dní od uhradenia faktúry v slovenskej mutácii. Jazykové mutácie v neslovenskom jazyku do 45. dní od uhradenia. V dojednanej cene je zahrnuté vyhotovenie 4 ks certifikátu v slovenskej mutácii a 2 ks v neslovenskej mutácii (štandardne v anglickom jazyku) vo formáte A4.
4. Objednávateľ má nárok žiadať vyhotovenie certifikátu aj v ďalších jazykových mutáciách, väčšom počte podľa interného cenníka poskytovateľa, ktorý bude objednávateľovi na vyžiadanie zaslaný.

## **Článok VI.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi nevyhnutné spolupôsobenie a všetky informácie potrebné pre realizáciu predmetu tejto zmluvy, okrem verejne dostupných informácií,

- ktoré si poskytovateľ zabezpečuje sám a zodpovedá za obsahovú a odbornú stránku všetkých poskytnutých podkladov a pokynov. Ďalej sa objednávateľ zaväzuje poskytovať poskytovateľovi na jeho požiadanie súčinnosť a konzultácie, nevyhnutne potrebné na účely plnenia predmetu tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ je povinný umožniť objednávateľovi alebo ním poverenej osobe priebežnú kontrolu plnenia predmetu zmluvy.
  3. Zamestnanci poskytovateľa sú oprávnení pohybovať sa v areáloch objednávateľa len v sprievode poverených zamestnancov objednávateľa.
  4. Poskytovateľ v Prílohe č. 2 „Požiadavky pre certifikačný proces“ špecifikuje postupy pre plnenie a zaistenie požiadaviek na plnenie predmetu zmluvy podľa článku I, ods. 1., ktoré vychádzajú z požiadaviek certifikačných a akreditačných pravidiel. Objednávateľ je povinný tieto požiadavky prijať a aplikovať v rámci predmetu zmluvy. Poskytovateľ nie je oprávnený ich meniť a / alebo neaplikovať (v celku alebo čiastočne) na základe požiadavky objednávateľa. Pokiaľ dôjde zo strany objednávateľa počas certifikačného procesu a platnosti certifikátu k požiadavke na zmenu, resp. neplneniu týchto podmienok, je poskytovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy v zmysle článku IX, ods. 1.
  5. Objednávateľ nie je oprávnený používať alebo iným spôsobom odkazovať na certifikát alebo certifikačné značky v rozpore s tým ako je uvedené v Prílohe č. 2, čl. III a v postupe dostupnom objednávateľovi cez informačný systém poskytovateľa.
  6. Poskytovateľ v súlade so svojimi internými predpismi vedie zoznam certifikovaných organizácií vrátane informácií o platnosti certifikátu.
  7. Poskytovateľ je povinný reagovať na písomnú sťažnosť objednávateľa v lehote 14 dní odo dňa zaregistrovania sťažnosti v certifikačnom orgáne.
  8. Poskytovateľ je povinný vykonávať činnosti v súlade s platnými normami a postupmi v nich uvedenými.

## **Článok VII.**

### **Ochrana dôverných informácií**

1. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že v rámci plnenia tejto zmluvy môžu oni alebo ich zamestnanci či zmluvní partneri získať vedomou činnosťou alebo opomenutím prístup k dôverným informáciám niektorej zo zmluvných strán.
2. Dôvernou informáciou sa rozumie informácia, ktorú označuje zmluvná strana, ktorá informáciu poskytuje, ako dôvernú, vrátane informácií, týkajúcich sa jej výskumu, vývoja, obchodných údajov, osobných údajov zamestnancov alebo údajov o produktoch, materiáloch a metodológiách, vlastnených zmluvnou stranou, vrátane know - how.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na ich strane budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktoré tieto informácie potrebujú poznať na účely a v rozsahu, vymedzenom touto zmluvou. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií v zmysle tejto zmluvy prevzali všetky tretie osoby, ktoré sú odlišné od samotných zmluvných strán a ktoré sa budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy. Splnenie tohto záväzku je príslušná zmluvná strana povinná na požiadanie druhej zmluvnej strany preukázať.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú zaobchádzať s dôvernými informáciami ako s predmetom obchodného tajomstva, najmä uchovávať ich v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení, zabraňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretej osobe či ich zneužitiu, a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmemu významu, alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii zreteľne priradí tá zmluvná strana, ktorej príslušná dôverná informácia prislúcha.
5. Zmluvné strany môžu poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nutnom pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy, pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá tieto informácie poskytla.
6. V prípade porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia uvedeného v tomto článku zmluvy, v dôsledku ktorého došlo k prezradeniu dôverných informácií poskytnutých zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, je poškodená zmluvná strana oprávnená uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR (slovom: dvetisíc eur) za každé porušenie povinnosti zvlášť.

7. Zmluvné strany berú na vedomie, že výlučným vlastníkom originálu správy zo všetkých druhov auditov je v zmysle platných právnych predpisov poskytovateľ a objednávateľ nie je oprávnený ich poskytnúť tretím stranám bez súhlasu ich vlastníka.

#### **Článok VIII.**

##### **Zmluvné sankcie**

1. V prípade ak poskytovateľ nesplní svoj záväzok vykonať audit v termíne podľa Článku II. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny príslušného auditu a to za každý začatý deň omeškania. Ak objednávateľ neposkytne náležitú súčinnosť nie je poskytovateľ v omeškaní s plnením.
2. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku má veriteľ právo fakturovať dlžníkovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z ceny omeškaného plnenia za každý deň omeškania.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, pričom objednávateľ má nárok na náhradu škody popri zmluvnej pokute.
4. Pokiaľ objednávateľ neuhradí svoj peňažný záväzok v dohodnutej dobe, môže poskytovateľ pristúpiť k nevydaniu správy a / alebo certifikátu.

#### **Článok IX.**

##### **Ukončenie zmluvy**

1. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch stanovených touto zmluvou alebo zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), najmä však v prípade, ak druhá zmluvná strana podstatne poruší svoje zmluvné povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti, vyplývajúcej z tejto zmluvy a/alebo čiastkovej zmluvy, ktoré nebude napravené ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej druhou zmluvnou stranou.
2. Odstúpenie objednávateľa od zmluvy bez sankčného postihu môže byť realizované zo strany objednávateľa bez udania dôvodu a počas zmluvného vzťahu, pokiaľ poskytovateľ podstatne neporušil svoje zmluvné povinnosti, v nasledovných termínoch:
  - a) minimálne 30 dní pred stanoveným termínom dozorného auditu uvedenom na certifikáte,
  - b) minimálne 60 dní pred termínom recertifikačného auditu uvedenom na certifikáte, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
3. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na čas platnosti vydaného certifikátu. V prípade, že certifikát nebude vydaný pre nesplnenie podmienok zo strany objednávateľa, platnosť tejto zmluvy zaniká rozhodnutím poskytovateľa o neudelení certifikátu.

#### **Článok X.**

##### **Ostatné dojednania**

1. Neboli dojednané.

#### **Článok XI.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory, týkajúce sa plnenia predmetu tejto zmluvy predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán. Ak takéto rokovania budú neúspešné, je každá zmluvná strana oprávnená spory riešiť prostredníctvom príslušného súdu.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných, očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
3. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby sa dotknuté ustanovenia zmluvy stali platnými a ich obsah bol v najväčšej možnej miere podobný pôvodnej úprave. Ostatné nedotknuté články zmluvy zostávajú v platnosti v aktuálnom znení.
5. Táto zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto

zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa. Porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva podľa tejto zmluvy nie je jej zverejnenie na webovom sídle objednávateľa.

6. Táto zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia dostane objednávateľ a jedno vyhotovenie poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:

Príloha č. 1: Cenová kalkulácia

Príloha č. 2: Požiadavky pre certifikačný proces

V Banskej Bystrici, dňa: 19.9.2017

V Trenčíne, dňa: 19.9.2017

Objednávateľ: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Poskytovateľ: PQM, s.r.o.

.....  
Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.

.....  
Ing. Ľuboš Snopek - konateľ

.....  
Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.